COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 20.8.2013
COM(2013) 595 final

2013/0285 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

de autorizare a statelor membre să semneze și/sau să ratifice, în interesul Uniunii Europene, Convenția internațională a Organizației Maritime Internaționale privind standardele de pregătire a navigatorilor, brevetare/atestare și efectuare a serviciului de cart pentru personalul navelor de pescuit, 1995

(Text cu relevanță pentru SEE)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Motivele şi obiectivele propunerii

Convenţia internaţională privind standardele de pregătire a navigatorilor, brevetare/atestare şi efectuare a serviciului de cart pentru personalul navelor de pescuit (denumită în continuare Convenţia STCW-F) a fost adoptată de Organizaţia Maritimă Internaţională la 7 iulie 1995, în cadrul conferinţei internaţionale care a avut loc la Londra în perioada 26 iunie - 7 iulie 1995 şi la care au participat 74 de guverne, printre care 22 dintre actualele state membre ale Uniunii Europene.

A fost necesară o convenţie specifică pentru personalul navelor de pescuit întrucât Convenţia internaţională privind standardele de pregătire a navigatorilor, brevetare/atestare şi efectuare a serviciului de cart a OMI din 1978 (Convenţia STCW) excludea, printre altele, personalul navelor de pescuit din domeniul său de aplicare. Convenţia STCW a fost primul instrument adoptat la nivel internaţional care a abordat chestiunea standardelor minime de competenţă a personalului navigant maritim. Ea a fost pusă în aplicare prin Directiva 2008/106/CE, modificată prin Directiva 2012/35/UE.

Obiectivul Convenţiei STCW-F este de a garanta că personalul navelor de pescuit deţine calificările necesare (dovedite printr-un certificat oficial) şi este apt de muncă (după examinarea medicală), astfel încât să se reducă la minimum riscurile privind siguranţa persoanelor şi/sau a bunurilor pe mare sau riscurile privind mediul marin în timpul operaţiunilor la bordul navelor maritime. Convenţia prevede că personalul trebuie să aibă cel puţin cunoştinţe minime în domenii specifice şi că trebuie să fi efectuat sarcini la bordul unei nave pentru o perioadă minimă de timp.

De asemenea, Convenţia are rolul de a instaura şi de a menţine condiţii de concurenţă echitabile în sectorul pescuitului prin promovarea formării profesionale. Competenţele profesionale ale personalului navelor de pescuit trebuie să fie certificate conform Convenţiei.

Dispoziţiile sunt obligatorii numai pentru navele cu o lungime mai mare sau egală cu 24 de metri şi cu o putere de propulsie mai mare sau egală cu 750 kW şi vizează căpitanii, ofiţerii, inginerii mecanici şi operatorii radio. Cu toate acestea, autorităţile naţionale sunt încurajate să prevadă cursuri de formare pentru marinarii de pe navele cu o lungime mai mare sau egală cu 24 de metri, iar formarea de bază în materie de siguranţă este obligatorie pentru întregul personal al navelor de pescuit.

În temeiul dreptului la liberă circulaţie a lucrătorilor, Directiva 2005/36/CE stabileşte norme clare privind recunoaşterea reciprocă între statele membre a calificărilor profesionale în cadrul aşa-numitului „sistem general de recunoaştere”.

Directiva se aplică resortisanţilor UE care doresc să exercite o profesie într-un alt stat membru în care această profesie este reglementată. Sistemul general de recunoaştere prevede efectuarea unei comparaţii între calificările profesionale ale persoanei aflate în căutarea unui loc de muncă, inclusiv experienţa profesională relevantă, şi cele solicitate în statul membru gazdă. Comparaţia se efectuează respectând termene-limită stricte. Numai în cazul unor diferenţe semnificative, statul membru gazdă poate impune măsuri compensatorii, care pot lua forma unui test de aptitudini sau a unei perioade de adaptare.

Directiva se aplică tuturor profesiilor reglementate, cu excepţia cazului în care, pentru o anumită profesie şi în conformitate cu principiul *lex specialis*, alte norme specifice, legate în

mod direct de recunoașterea calificărilor profesionale, sunt stabilite de un alt act legislativ al UE.

Activitățile profesionale legate de Convenția STCW-F sunt reglementate în majoritatea statelor membre.

Convenția STCW-F nu prevede un sistem de recunoaștere a calificărilor profesionale similar celui stabilit de Directiva 2005/36/CE. Dimpotrivă, Convenția STCW-F nu admite utilizarea certificatelor emise de către statele care nu sunt părți la convenție. Cu toate acestea, statele membre au obligația de a se conforma legislației UE, și anume dispozițiilor cuprinse în Directiva 2005/36/CE.

În conformitate cu jurisprudența AETR a Curții de Justiție în materie de competență externă, statele membre nu sunt autorizate să ratifice Convenția STCW-F fără autorizarea Uniunii Europene, dat fiind că dispozițiile privind recunoașterea profesiilor reglementate exercitate de resortisanții UE la bordul navelor de pescuit afectează exercitarea competenței exclusive a Uniunii Europene în acest domeniu.

În ceea ce privește statele membre care au ratificat deja Convenția înainte de intrarea în vigoare a deciziei propuse, acestea sunt obligate să depună la secretarul general al OMI o declarație prin care confirmă că legislația UE prevalează în caz de conflict în relațiile dintre statele membre.

2. CONSULTAREA PĂRȚILOR INTERESATE ȘI EVALUAREA IMPACTULUI

Consultarea părților interesate

Comitetul pentru dialog social sectorial în domeniul pescuitului maritim a încurajat Comisia să ia inițiative în vederea punerii în aplicare rapide a Convenției STCW-F.

Promovarea ratificării și punerii în aplicare a altor standarde internaționale privind condițiile de viață și de muncă în sectorul pescuitului, cum ar fi Convenția Organizației Internaționale a Muncii (OIM) privind munca în domeniul pescuitului (Convenția nr. 188) este în conformitate cu activitățile Comitetului pentru dialog social sectorial în domeniul pescuitului maritim și ale Comisiei Europene. Obiectivul Convenției C nr. 188 a OIM este de a garanta faptul că pescarii dispun de condiții de muncă decente.

În prezent, Comisia evaluează cererea partenerilor sociali din sectorul pescuitului maritim al UE de a pune în aplicare acordul din 8 mai 2013 în ceea ce privește transpunerea dispozițiilor Convenției C nr. 188 a OIM, în conformitate cu articolul 155 din TFUE.

Obținerea și utilizarea expertizei

Nu a fost necesar să se recurgă la expertiză externă.

Evaluarea impactului

Nu se aplică.

Prin urmare, nu este necesar să se ia în considerare mai multe opțiuni.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Rezumatul acțiunii propuse

Având în vedere faptul că recunoașterea calificărilor profesionale este de competența Uniunii Europene, statele membre nu pot să ratifice Convenția fără autorizarea Uniunii Europene.

Comisia propune Consiliului să autorizeze statele membre să ratifice Convenția STCW-F, în interesul Uniunii Europene.

Autorizarea se acordă cu condiția ca statele membre să formuleze o rezervă la momentul depunerii instrumentului lor de ratificare care să indice că legislația Uniunii Europene va continua să se aplice în ceea ce privește relațiile lor reciproce.

Statele membre care au ratificat deja Convenția trebuie să depună la secretarul general al OMI o declarație prin care confirmă că în relațiile dintre statele membre se aplică legislația Uniunii privind recunoașterea calificărilor profesionale.

Prin urmare, decizia propusă ar permite și ar încuraja statele membre să întreprindă toate demersurile necesare pentru ratificarea imediată a Convenției.

Temei juridic

Articolul 43 alineatul (2), articolul 46, articolul 53 alineatul (1) și articolul 62, coroborate cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) punctul (v) din TFUE.

Principiul subsidiarității

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Uniunii. Prin urmare, principiul subsidiarității nu se aplică integral.

Principiul proporționalității

Propunerea respectă principiul proporționalității din următoarele motive:

Nu se aplică.

Nu se aplică.

Alegerea instrumentelor

Instrumentul propus: Decizie a Consiliului

Alte mijloace nu ar fi adecvate.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Propunerea nu are implicații asupra bugetului Uniunii.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Explicarea detaliată a propunerii

Nu se aplică.

2013/0285 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

de autorizare a statelor membre să semneze și/sau să ratifice, în interesul Uniunii Europene, Convenția internațională a Organizației Maritime Internaționale privind standardele de pregătire a navigatorilor, brevetare/atestare și efectuare a serviciului de cart pentru personalul navelor de pescuit, 1995

(Text cu relevanță pentru SEE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2), articolul 46, articolul 53 alineatul (1) și articolul 62 coroborate cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) punctul (v),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere avizul Parlamentului European,

întrucât:

(1) Convenția Organizației Maritime Internaționale (denumită în continuare „OMI”) privind standardele de pregătire a navigatorilor, brevetare/atestare și efectuare a serviciului de cart pentru personalul navelor de pescuit (denumită în continuare „Convenția”) a fost adoptată la 7 iulie 1995 în cadrul conferinței internaționale convocate de OMI la Londra, în urma votului favorabil al delegațiilor celor 22 de state membre participante.

(2) Convenția contribuie în mod esențial la promovarea, în sectorul pescuitului la nivel internațional, a siguranței pe mare a persoanelor și a bunurilor și a protejării mediului marin, și, prin urmare, este de dorit ca dispozițiile acesteia să fie puse în aplicare cât mai curând posibil.

(3) Pescuitul pe mare este una dintre cele mai periculoase profesii. Prin urmare, formarea și calificările adecvate reprezintă mijloace esențiale de reducere a numărului de accidente. Un mediu de lucru mai sigur va spori atractivitatea locurilor de muncă la bordul navelor de pescuit, în interesul industriei europene a pescuitului și conform obiectivelor urmărite de politica comună în domeniul pescuitului. Convenția vizează în special să protejeze mediul marin, ceea ce reprezintă un obiectiv al politicii comune în domeniul pescuitului.

(4) În cadrul acordurilor de parteneriat în domeniul pescuitului cu țările terțe, este important ca membrii echipajelor de la bordul navelor care arborează pavilionul unui stat membru al UE să posede calificări profesionale adecvate, dovedite prin certificate acceptate, pentru a facilita recrutarea conform condițiilor stabilite în acorduri.

(5) Parlamentul European, Consiliul și Comisia promovează siguranța pe mare și siguranța la locul de muncă, precum și îmbunătățirea calificărilor profesionale pentru

lucrătorii de la bordul navelor de pescuit. UE sprijină financiar formarea în sectorul pescuitului, în special prin Fondul european pentru pescuit.

(6) Unele articole ale Convenției sunt de competența exclusivă a Uniunii în ceea ce privește recunoașterea calificărilor profesionale deținute de anumite categorii de personal de pe navele de pescuit și afectează dispozițiile tratatului și legislația secundară a Uniunii, în special Directiva 2005/36/CE din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale[1], versiunea aflată în vigoare.

(7) Uniunea nu poate să ratifice convenția întrucât nu este parte la OMI și Convenția nu conține o clauză care să autorizeze o organizație de integrare economică regională, care este constituită din state suverane și are competențe în anumite domenii reglementate de Convenție, să semneze, să accepte, să aprobe sau să adere la Convenție.

(8) Unele state membre nu au semnat până în prezent Convenția, în timp ce altele au ratificat-o deja și au depus instrumentul de ratificare. Este în interesul politicii comune în domeniul pescuitului ca statele membre care nu au semnat sau ratificat Convenția până în prezent să facă acest lucru fără întârziere.

(9) În condițiile prevăzute în prezenta decizie, statele membre, care sunt obligate să respecte legislația Uniunii privind recunoașterea calificărilor profesionale, sunt autorizate să semneze și să ratifice Convenția, după caz, în interesul Uniunii.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Statele membre sunt autorizate să semneze și/sau să ratifice Convenția internațională a Organizației Maritime Internaționale privind standardele de pregătire a navigatorilor, brevetare/atestare și efectuare a serviciului de cart pentru personalul navelor de pescuit, adoptată la 7 iulie 1995, în ceea ce privește părțile care sunt de competența Uniunii Europene.

Autorizarea menționată la alineatul (1) este acordată cu condiția ca statul membru, la momentul semnării Convenției și/sau la momentul depunerii instrumentului de ratificare la secretarul general al OMI, să formuleze o rezervă prin care confirmă că în relațiile dintre statele membre se aplică legislația Uniunii referitoare la recunoașterea calificărilor profesionale.

Articolul 2

Statele membre care au ratificat deja Convenția înainte de intrarea în vigoare a prezentei decizii, fără să formuleze o rezervă, trebuie să depună o declarație prin care confirmă că în relațiile dintre statele membre se aplică legislația Uniunii referitoare la recunoașterea calificărilor profesionale.

Articolul 3

Statele membre trebuie să facă eforturi pentru a întreprinde demersurile necesare în vederea depunerii instrumentului de ratificare a Convenției la secretarul general al Organizației Maritime Internaționale cât mai curând posibil, de preferință înainte de 31 decembrie 2013. În ianuarie 2014, Consiliul va analiza progresele înregistrate privind ratificarea.

[1] JO L 255, 30.9.2005, p. 22.

Articolul 4

Prezenta decizie se aplică de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Preşedintele